

# LA ILUSTRACION

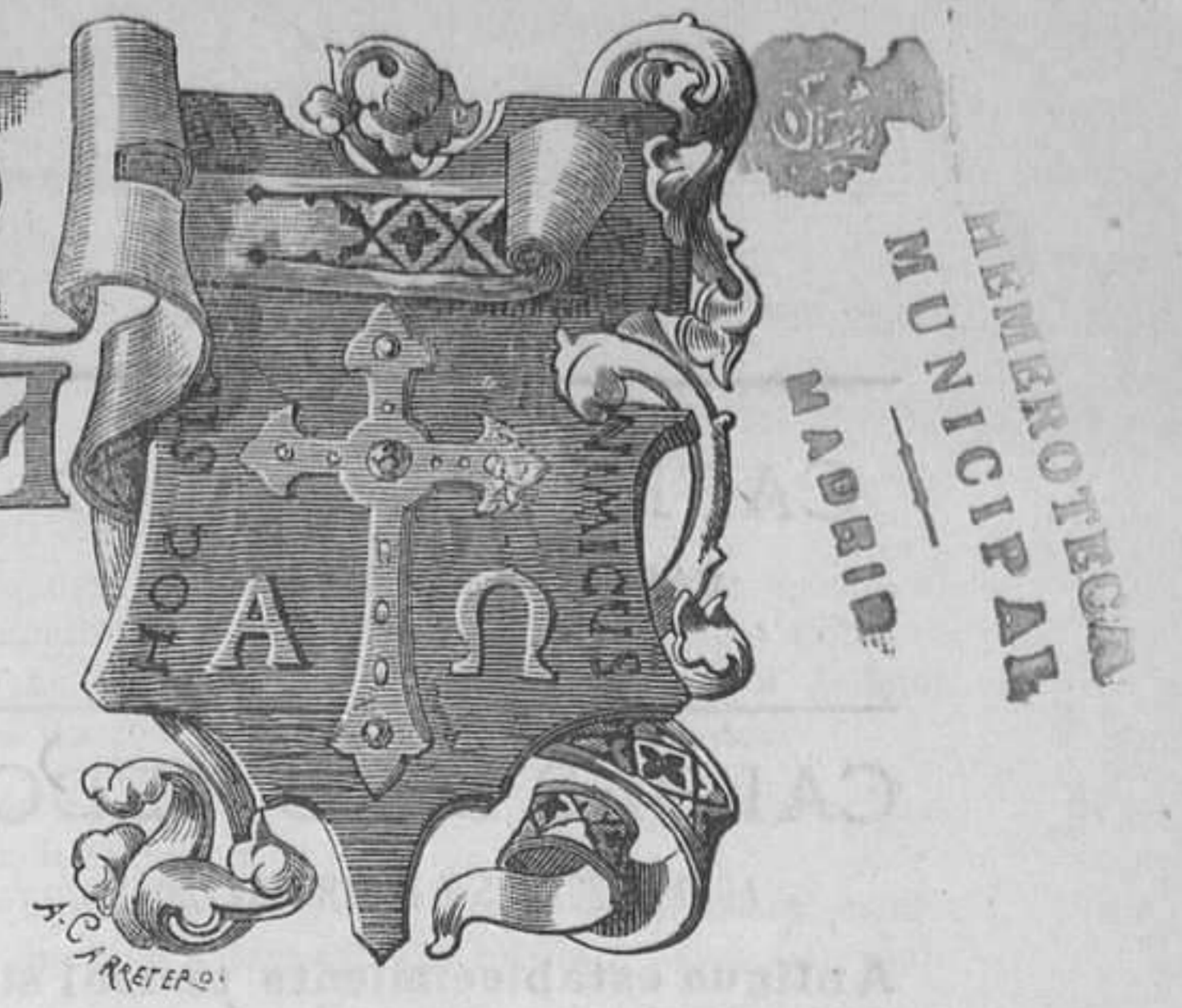
## CANTABRA, ASTURIANA

PUBLICIDAD COMERCIAL

LA SOCIEDAD GENERAL DE ANUNCIOS DE ESPAÑA

ES LA ÚNICA ENCARGADA DE RECIBIR ANUNCIOS, RECLAMOS Y COMUNICADOS PARA ESTE PERIÓDICO

INDICADOR DEL VIAJERO EN ASTURIAS Y GALICIA



AÑO III

MADRID 28 DE SEPTIEMBRE DE 1881.

NUM. XXVII

### PONTEVEDRA

**BAYONA:** villa antigua de 6.000 habitantes, situada en la costa del Atlántico, con fondeadero abrigado, pero pequeño, y que será con el tiempo una excelente estación de baños. Merece verse la capilla de Santa Librada y Santa María, que perteneció á los templarios. El inmediato Monte-real, que avanza en el mar, estuvo fortificado, y hoy, propiedad del Sr. Elduayen, se convierte en fastuosa residencia de verano.

**CALDAS DE REYES:** villa antigua (Aguas calientes de los romanos) de 1.500 hab., situada en llano, en la confluencia del Huma y el Bremaña, principalmente conocida hoy por sus baños minerales. La cárcel es el edificio más notable. Conserva restos de fortaleza de los marqueses de Bendaña. Hay quien dice nació allí Alonso VIII.

**CARRIL:** villa de 3.000 hab., á 4 leguas de la capital, en la ría de Arosa, junto al desagüe del Ulla. A esta posición y á su buen fondeadero debe el ferro-carril que hoy la une á Santiago para el tráfico interior. Cerca se ven restos de torres muy antiguas.

**CAMBADOS:** cap. del part. judicial, con 3.500 almas y mediano puerto. Enfrente, y á corta distancia, hallase la isla de la Toja, célebre por sus magníficas aguas minerales.

**LA GUARDIA:** villa de 2.000 hab., á 11 leguas de la capital, situada sobre el Atlántico, cerca del desagüe del Miño, frente á Camiñas última población portuguesa de la orilla opuesta. Por su posición abunda en pesca de mar y de río. Lo más notable son los restos de las fortificaciones que tenía el Monte de Santa Tecla.

**MARIN:** villa de 4.000 hab. á una legua de la capital, que, por su situación sobre la ría de su nombre y su buen fondeadero, es ya el centro de su comercio y será mucho mayor cuando se comunique por ferro-carril al interior. Hoy vive principalmente de la pesca. Hay restos de fortificación. En la inmediata isla de Tambo estuvo el lazareto provisional.

**PONTEVEDRA:** ciudad de 7.560 hab. capital de provincia, situada sobre el Lérez y la costa, en la ría de Marin. Su clima y sus vistas son deliciosas. Rodeábala una fuerte muralla, hoy casi completamente arruinada, que se supone anterior á la invasión sarracena. Se atribuye su fundación á los griegos, con el nombre de Helenes; y de la importancia que ha tenido deponen las muchas casas de escudo que aún se ven. Son dignos de visitarse el puente del Burgo, de 12 arcos; la iglesia de Santa María la Mayor, construida en 1555; la de la Peregrina, las ruinas de Santo Domingo, obra del siglo XIII; la nueva casa municipal, el liceo y el antiguo barrio de la Moureira.

En el gran convento de San Francisco, hoy residencia de todas las oficinas, puede verse el sepulcro del almirante Chirino, que ayudó á la conquista de Sevilla de los árabes. Es patria de los Nodales, célebres navegantes, del escritor Sarmiento y otros hombres notables.

**REDONDELA:** antigua villa de 2.900 habitantes, á 3 leguas de la capital, situada en la ensenada final de la ría de Vigo, en un recodo; á cuyo puerto, hoy cegado, llegaban barcos menores. El viaducto del ferro-carril á Orense es lo más notable. La festividad del Corpus es curiosa. Tiene cerca el lazareto de San Simon. Es patria de Sarmiento de Sotomayor. En la ensenada inmediata se dió en 1702 un combate por una escuadra inglesa contra la española, que custodiaba una flota de América; por consecuencia del cual quedaron sumergidos varios buques, que se intentó en nuestros días, sin resultado, registrar.

**TUY:** ciudad episcopal antiquísima, á 7 leguas de la capital, asentada en una eminencia, orilla derecha del Miño, frente á la plaza portuguesa de Valencia. Su población se ha reducido á 5.600 almas. Es notable la catedral-castillo que la corona y el panorama de sus vistas. Recuerda la corona de su escudo que fué corte de reyes y estuvo amurada; lo cual no ha evitado su actual decadencia. El río la surte de buenos salmones, sábalos, truchas y lampreas. Cuando el ferro-carril internacional se termine, será digno de verse su puente de hierro. Es patria del obispo Lucas, más conocido como cronista. Conmemora con fiestas á San Telmo, nacido en esta ciudad.

**VIGO:** ciudad de 12.000 almas, á 5 leguas de la capital, hacia el centro y á la orilla izquierda de una de las mejores rías del mundo, á la cual deberá un gran porvenir así que termine la construcción del ferro-carril. Su caserío nuevo es notable, al pié de la escabrida del Castro, en que se construyó el viejo. Su abundante pesca, sus fábricas de salazon y su exportación de ganado y huevos son ya de importancia. Esta ciudad fué una de las primeras de Galicia en sacudir el yugo francés en 1809, dirigida por el sargento Morillo, luego general, y otros patriotas; victoria que celebra cada año con más solemnidad. Se publican dos periódicos. La romería de San Roque, en Agosto, tiene nombradía.

**VILLAGARCÍA:** villa de 6.000 almas, á tres leguas y media de la capital, situada en la ría de Arosa, cerca del Ulla, como el Carril, con quien sostiene rivalidad.

### LUGO

**BECERREÁ:** ayunt. cab. de part. jud. con 6.700 hab., á 36 kil. de Lugo; ferias los domingos segundo, tercero y cuarto de cada mes; romería notable el 14 de Setiembre en Cadoalla.

**CHANTADA:** ayunt. cab. de part. jud. con 14.200 hab., á 50 kil. de Lugo, con coche diario; feria el 2 y 5 de cada mes; romerías en la cuarta dominica de Agosto, el 8 y 16 de Setiembre.

**FONSAGRADA:** ayunt. cab. de part. jud. con 16.000 hab., á 54 kil. de Lugo. La capital del distrito, con escaso y mal acondicionado caserío, hallase situada á una altura de más de 3.300 pies, por lo cual el clima es frío y áspero. En la feligresía de San Jorge de Piquín hay algunos buenos manantiales ferruginosos.

**LUGO:** 19.000 hab., son notables la muralla de 2 kil. y de 30 á 40 pies de altura, que la rodea, atribuida á los romanos, los conventos de San Francisco y Santo Domingo del siglo XIV, y en la catedral románica con cabecera ojival y fachada moderna, la sillería del coro, obra de Moure, el viril del tabernáculo, perpetuamente de manifiesto, y varias esculturas. La biblioteca consta de 8.000 volúmenes. Un castillo antiguo está destinado á cárcel de corona para los sacerdotes. A 200 metros se hallan la estación del ferro-carril y la casa de baños sulfurosos minerales, cuya temporada comienza en 15 de Junio y termina en 30 de Setiembre. Cerca pasa el Miño, que abunda en rica pesca (especialmente lampreas y sábalos), y en cuya márgen se advierten todavía vestigios de termas romanas y de un dique destinado sin duda á prevenir las inundaciones. En la ciudad hay algunas hermosas plazas, entre ellas la de la Constitución, con una fuente monumental, y la triangular, llamada del *Castillo*. Es por todos conceptos notable el mosaico descubierta en 1842 en unas excavaciones de la calle de Batitales, el cual representa una divinidad marítima rodeada de varios atributos de navegación y pesca. Fondas, el *Hotel de Mendez Nuñez* y la de *Cocina*, antigua de Cobos. Se publican cuatro periódicos. Feria el 4 de cada mes.

**MONDOREDO:** ciudad episc. con 10.000 hab., á 50 kil. de Lugo. Son notables la catedral, el seminario, el hospital y el cuartel. La primera data de 1221, pero fué restaurada en 1595, y casi completamente reformada en el siglo pasado, según el órden corintio. Tiene 3 naves y dos torres. Cerca del presbiterio dícese que está enterrado el célebre mariscal Pedro Pardo de Cela, jefe de los hermandinos de Galicia, degollado en dicha ciudad de órden de los Reyes Católicos en el año de 1487. En el respaldo del coro venerase una *Nuestra Señora la Grande*, también llamada la *Inglesea*, donada por Juan d'Uttou. Merecen especialísima mención algunas antiguas pinturas murales. Feria muy concurrida de ganado los días 18, 19 y 20 de Octubre. Siete romerías desde Julio á Setiembre.

**MONFORTE:** ayunt. cab. de part. jud., con 11.100 hab., á 50 kil. de Lugo. En la cumbre de la colina á cuyos pies se agrupa la villa admiranse un ex-convento y las ruinas del castillo de los famosos condes de Lemos. Es notable el antiguo colegio de Jesuitas, más tarde instituto de segunda enseñanza, en cuya iglesia cautiva la atención un magnífico retablo obra del escultor gallego Francisco Moure. Diligencia á Sarria; feria el 24 de cada mes; romerías notables en verano.

**QUIROGA:** ayunt. cab. de part. jud., con 8.300 hab., á 68 kil. de Lugo. Feria el 10 de cada mes; romerías el 3 de Febrero, 24 de Agosto y 8 de Setiembre.

**RIVADEO:** ayunt. cab. de part. jud., con 9.100 hab., á 75 kil. de Lugo; situada en la desembocadura del río que le da nombre y que es límite entre Galicia y Asturias, tiene buen puerto, protegido por un castillo desmantelado. En su hermosa alameda consérvanse dos antiguas torres. El nombre de la villa es célebre en la historia de España por haber servido de título al conde D. Rodrigo de Villandrando, salvador del rey D. Juan II. Coche diario, puerto marítimo con comandancia de marina y varios consulados.

**SARRIA:** ayunt. cab. de part. jud., con 18.000 hab., á 28 kil. de Lugo. Coche diario á Monforte. Feria el 20 de cada mes. Es notable el castillo feudal de los condes de Sarria. Aguas minerales frías en Céltiges, buenas para las enfermedades cutáneas, y en inicio otras para las del hígado. A cosa de seis leguas hallase el monasterio benedictino de Samos, en donde tomó el hábito nuestro insignis P. Feijóo, y que ha sido restaurado últimamente.

**VILLALBA:** ayunt. cab. de part. jud., con 11.000 hab., á 33 kil. de Lugo. Feria el primer domingo de cada mes, no siendo día 1. Restos de un castillo de los duques de Alba, que forman una de las ruinas más importantes de Galicia.

En el ayuntamiento de Trasparga hallanse las celebradas aguas de Guitiriz, sulfuro-hidrogenadas.

**VIVERO:** ayunt. cab. de part. jud., con 12.000 hab., á 72 kil. de Lugo y puerto de mar.

### OVIEDO

**AVILÉS:** villa á 4 leguas de la capital, á la orilla del Cantábrico. En situación agradable, frondosos paseos, buen puente de piedra y excelente caserío con muchos soportales. Son notables el ayuntamiento, delante del cual esta el paseo del *Entosado*, y las casas solariegas de Campo-Sagrado, Baragaña y Ferrera, la cárcel segura, y reducido el teatro. Tiene un hospital, fundación del siglo XVI. Las minas de carbon y la industria de la cal, que se exporta á Galicia, le dan vigorosa vida industrial, que aún será mayor una vez realizadas las obras de mejora del puerto. Publícase la *Luz de Avilés*. El concejo 9.835 habitantes.

**BELMONTE:** lugar á 5 leguas de la capital, en cuyo término se encuentran varias minas y vestigios de antiguas explotaciones. Vénse también restos de un acueducto que en el sitio de la *Cueva* pasa por bajo del monte en una extensión de más de 100 metros.

**CANGAS DE ONÍS:** villa cap. de conc. de 9.507 hab. á 11 leguas de la capital, en un valle junto al río Sella y donde confluye con el Guéña tiene un buen puente de grande elevación. A legua y media está el celebrado santuario-colegiata de Covadonga, memorable por el principio de la reconquista de España contra los sarracenos.

**CANGAS DE TINEO:** villa cab. de un concejo, que tiene ayunt. con 32.202 hab. á 14 leguas de la capital en una hermosa campiña, regada por el Naron y por el arroyo Coto, que se une en el puente. Buen caserío y regulares paseos.

**CASTROPOL:** villa cap. de conc. de 8.467 hab. á 22 leguas de la capital, en la Vega de Rivadeo, que con puerto de mar sobre el Eo, sirve este de límite entre Asturias y Galicia. Su concejo ha sido uno de los más notables del Principado.

**GIJÓN:** villa cap. de un conc. de 31.927 hab. á 4 leguas de la capital, parte en la falda del monte de Santa Catalina y parte en llano, con dársena, buen puerto. Fué notable la laguna del *Humedal*, desecada á expensas de Jovellanos, á quien igualmente se debe el notable Instituto de su nombre. Por el puerto se extrae carbon mineral, hierro, manteca salada, cristalería, loza, azabaches, avellana, etc. Tiene una magnífica fábrica de cristales, que compete con las afamadas del extranjero, otra de bujías, loza y chocolate, y fundiciones de hierro, fábrica de tabacos, instalada en el ex-convento de monjas agustinas, hospital que en su origen sirvió para los peregrinos de Compostela. Son notables el teatro, el Ayuntamiento y el circo de los Eliseos. La colección de bocetos que guarda el Instituto es de gran mérito.

**GRANDAS DE SALIME:** villa de 3.480 hab. á 20 leguas de Oviedo, junto á un monte. Corre por su término el arroyo Bulmayor, que desagua en el mar; el Navia cria salmone y tiene dos puentes.

**INFIESTO:** villa á 7 leguas de la capital y 3 del mar. Cab. de un partido jud., que comprende 20.456 habitantes.

**LUARCA:** villa á 11 leguas de la capital, que se distingue por su puerto regular, buena plaza y las casas consistoriales, dos paseos deliciosos y abundan pesca y ganado.

**LLANES:** villa cap. de un conc. de 19.205 hab. á 19 leguas de Oviedo, en la costa en terreno llano; es notable la casa del conde de la Vega. Amurallada con tres puertas.

**POLA DE LAVIANA:** el conc. tiene 8.359 hab. á 6 leguas de la capital. Mercado semanal muy abastecido de ganado vacuno y de cerda.

**POLA DE LENA:** 11.653 hab. La palabra *Pola* es la forma bable de la castellana *Puebla*. A 5 leguas de la capital, en el camino de León á Asturias, cabeza del primer concejo asturiano de Sur á Norte.

**PRAVIA:** villa de 10.312 hab. á 6 leguas de Oviedo, en una colina que se eleva en un delicioso valle. El Nalon es allí navegable. Buenos edificios y excelente ganado.

**VILLAVICIOSA:** villa que por lo ameno de su término merece este nombre en su antigua y clásica acepción castellana, á 7 leguas de Oviedo, á una legua del mar y del puerto del Puntal, en terreno llano y húmedo, sobre la ría. Produce maíz, escanda, lino, manzanas, de que se hace la mejor sidra de España. Recientemente se ha descubierto en su término una cantera de mármol. El partido comprende 21.147 hab.

**OVIEDO:** capital de provincia, con universidad, obispado, audiencias y comandancia general, situada á 4 leguas al Sur de Gijón y de la costa, en el centro casi de la provincia. El clima es agradable y permite disfrutar generalmente larga vida. Son notables las casas consistoriales, construidas en 1622. La catedral es notable, y su torre la mejor de España. Su colección de reliquias superior á todo encarecimiento.

También son notables en la población la casa del duque del Parque, la Audiencia y el acueducto que se ve á la entrada de la ciudad. Se publican en Oviedo *El Eco de Asturias*, *La Revista de Asturias*, *La Cremallera* y el *Boletín de la Liga de Contribuyentes*.

### ORENSE

**ALLARIZ:** villa antiquísima, cab. de part. jud. sit. con 8.000 hab.; á orillas del Arnoya, á 16 kil. de Orense. Estuvo fortificada. Merece verse la antigua iglesia de Santiago, donde se conserva una lápida sepulcral, que se cree del rey goda Witiza, y el convento de monjas fundado por la reina doña Violante. Es patria del cronista Gándara. Le dan hoy fama sus almendras bañadas, rosquillas y confites. Los baños de Molgas tuvieron fama desde los romanos.

**BANDE:** villa cab. de part. jud. con 5.400 hab., en el ayunt., á 36 kil. de Orense. A cuatro leguas se ven restos de la vía romana de Braga á Astúrica.

**BARCO DE VALDEORRAS:** villa cab. de ayunt. con 5.400 hab. y de part. jud., conocida por la justa fama de sus vinos. En 1880 se hicieron varias concesiones mineras para la explotación de oro en su comarca.

**CARBALLO:** villa moderna, cab. de partido ud., con 7.800 hab. en el ayunt. á 18 kil. de Orense. Concurren á sus aguas minerales y á las inmediatas de Parvovia bastantes bañistas. Posee á 4 kil. la fáb. de papel de Louzado, una de las mejores de Galicia.

**CELANOVA:** villa cab. de part. jud. con 5.000 hab. en el ayunt. á 20 kil. de Orense. Es digno de verse el suntuoso monasterio, fundado por San Rosendo en 877, reed. en los siglos XVI y XVII, convertido hoy en colegio de PP. Escolapios. Son notables en él los claustros, y en la iglesia varias esculturas y relieves.

**GIZNO DE LIMIA:** villa cab. de ayunt. con 5.200 hab. y de part. jud. á 38 kil. de Orense, sobre la carretera á Zamora. Riega su campo el Limia (Letes de los antiguos), sostenido por la laguna Antela, cuyo provechoso desagüe se ha intentado hasta ahora en vano. La ciudad de los Limicos fué patria del célebre cronista Idacio.

**ORENSE:** ciud. antiquísima, situada en el fondo de una cuenca, á la orilla izq. del Miño, á 572 kil. de Madrid, con unos 9.000 hab. Son dignos de verse la catedral, edific. en la primera mitad del siglo XIII, y en ella el cruceiro, ábside, retablo de la capilla mayor, panteón del cardenal Quevedo y Quintana y otro antiguo enfrente, la sillería del coro, trabajo del célebre Moure y la capilla del Santo Cristo, cuya efígie titular, obra de Nicodemo, según la tradición piadosa, es muy celebrada no tanto por su mérito artístico como por los milagros que se le atribuyen. A visitarla van todavía por el *Corpus Christi* los que se creen *endemoniados*. Son curiosos el retablo de la *Misa de Alba* y el *Pórtico de la Gloria*. El cabildo conserva un ejemplar, que se cree único, del *Misal de Monterey*, publicado el 3 de Febrero de 1494; primer libro impreso en Galicia, á los sesenta años del gran invento de Gutenberg, importado por el conde de Monterey, de grata memoria. La iglesia de Santa María la Madre ha sido la primitiva catedral. En el Instituto de segunda enseñanza, creado en 1845, consérvanse en la sala de actos los retratos de Fr. Tomas de Lemos, ilustre teólogo, y del eminente P. Feijóo, hijo este de Casdemiro (á 2 leguas de Orense), en memoria de quien se va á erigir un monumento en la plaza de Isabel la Católica. La biblioteca consta de 14.400 volúmenes. Los *Jardines de Posio* son un delicioso paseo. El puente sobre el Miño, hoy desfigurado, es obra del memorable obispo D. Lorenzo; pero lo que da más fama á Orense son *Las Burgas*, dos fuentes muy abundantes de agua mineral á 60 centig. que se aplica á varios usos domésticos.

**OSERA:** es célebre el monasterio, fundado en 2 de Setiembre de 1137 por D. Alfonso VII, el Emperador; quien al efecto expidió real cédula á García, su primer abad. Subsistió este edificio hasta 29 de Agosto de 1551, en que un incendio lo redujo á cenizas, con la sola excepción de la iglesia. Las obras del nuevo monasterio duraron cerca de un siglo, concluyéndose en tiempo de Fr. Simon Rojo, abad 65.º del convento. De este suntuoso edificio, al que por su grandeza se ha dado el nombre de *Escorial gallego*, no existe hoy en regular estado más que el templo, destinado á iglesia parroquial, pues del monasterio apenas quedan sino las paredes.

**RIVADAVIA:** villa ant., cab. de ayunt. con 3.400 hab. y del part. jud. sit. á orillas del Avia con un buen puente. Tienen gran fama los vinos de su comarca. Conserva los restos del castillo y palacio de sus condes, y es patria del sabio teólogo Fr. Tomas de Lemos. Son dignos de atencion el ex-convento de Santo Domingo y la iglesia de Santiago.

**TRIVES:** villa cab. de ayunt. con 5.000 hab. y de part. jud. á 48 kil. de Orense. Son notables sus lienzos y los jamones de Castro-Caldelas.

**VERIN:** villa cab. de ayunt. con 4.900 hab., y de part. jud. en las márgenes del Tamega, con un buen puente, á 70 kil. de Orense, y fronteriza de Portugal. En su término están las aguas minerales de Sousa y Caldellias. Son dignas de visitarse las ruinas de la fortaleza de Monterey, á poca distancia.

**VIANA DEL BOLLO:** villa cab. de ayunt. con 8.200 hab. y de part. jud. en una altura inmediata del río Bibey, á 72 kil. de Orense.

### CORUÑA

**ARZUA:** villa enclavada á orillas de la carretera de Lugo á Santiago, cabeza de part. jud., con 3.400 hab. Está llamada á ser un buen mercado de contratación el día en que la vía férrea cruce, si en efecto llega á cruzar por la Tieyra. A poco más de 10 kilómetros de ella, hallase la muy antigua de Mellid, centro geográfico del reino de Galicia.

**BETANZOS:** esta histórica ciudad, hoy cab. de part. jud., cuenta 8.000 hab. y está situada en una altura á orillas del Mandeo. Tiene un mediano y casi cegado puerto, y estación (bastante lejana) de ferro-carril, en el de la Coruña á Lugo.

**CARBALLO:** villa, partido judicial y estación balnearia (aguas sulfurosas), cuya temporada comienza en 1.º de Julio y termina en 30 de Setiembre.

**CORCUBION:** part. jud., 2.000 hab.; villa pescadora situada á orillas de una encantadora ría. El puerto estuvo defendido por dos castillos, ahora desmantelados. A 6 m. hallase el cabo de Finisterre, famoso por los naufragios y por los combates navales ocurridos en sus aguas.

**CORUÑA:** 30.500 habitantes, capital de Galicia, con audiencia, capitanía general, consulado, fábrica de tabacos, etc. Atribuyese su fundación á los fenicios, y así parece demostrarlo el célebre y antiquísimo fero denominado *Torre de Hércules*. El puerto, en el cual se puede entrar á todos vientos, está defendido por los castillos de San Anton, Santa Cruz y San Diego. Tiene dos templos románicos: la colegiata de Santa María y la iglesia de Santiago; buenos jardines, tales como el de Mendez Nuñez, y el de Moore (general inglés muerto en la batalla de Elvina en 1809, y enterrado en dicho punto). En 1820 fué la primera ciudad importante de España que proclamó la Constitución del año 12, y en 1823 la última á defenderla contra un ejército y dos fragatas francesas. Posee una sierra de maderas, fábrica de cristales, varias de harinas, tejidos, papel, puntas, etc., y hace un importantísimo comercio con los puertos de la Gran Bretaña.

**FERROL:** capital del departamento marítimo, con 20.000 almas. El arsenal es admirable y abarca todos los adelantos de la construcción moderna, contando además desde 1879 con el *Dique de la Campana*, el mayor y el mejor de Europa. En los buenos tiempos empleábase en los trabajos propios de cuatro á seis mil operarios y marineros.

Fué de las primeras ciudades que se sublevaron en 1868, y volvió á hacerlo en 1872 con peor fortuna.

**MUROS:** villa pescadora de menos de 2.000 habitantes, con varias fábricas de salazon, y algunos antig. edificios. Sepárala de Noya el monte Barbaña, y entre ella y Corcubion puede admirar el viajero la célebre cascada del Pindo.

**NOYA:** patria de los dos más grandes escultores gallegos, Felipe de Castro, y Ferreiro. Habitada en el siglo XIV por el arzobispo Landoria, débese hermosas construcciones góticas. En el cementerio nóntase algunos curiosísimos sepulcros. La villa esta situada en la desembocadura del Tambre y tiene cerca de 5.000 almas.

**NEGREIRA:** bajo esta denominación se comprende el partido judicial cuyo asiento está en un pequeño lugar, que no puede en manera alguna pasar por villa. Abarca una parte de montaña y otra de llanura, igualmente fértiles ambas. El lugar de los Angeles es el principal de la segunda, gracias á sus aguas ferruginosas.

**ORDENES:** villa de 800 hab.; sita en mitad del camino de Santiago á la Coruña. En la actualidad posee una buena iglesia parroquial y una hermosa fuente, y hallase en vías de próspero desarrollo.

**PADRON:** 4.000 hab.; sita entre los ríos Sar y Ulla, á media legua de la histórica Iria Flavia. Fué rica en otro tiempo por sus telares; hoy le falta apenas la ganada reputación y algún flaco residuo. Alegre y dotada de buen caserío, rica por su comercio, é inmejorable por su clima, tiene un enemigo sólo, el río Sar que todos los años sale de madre y que, si no se aplica pronto remedio, la tragará algún día. Es famosa y muy concurrida de castellanos su feria de la Pascua.

**PUNTEDEUME:** villa de 2.800 hab.; patria de Rajoy y solar de una familia histórica, los Andrade. Tiene los restos de un notable puente de 52 arcos, construido en el siglo XIV, que subsistió hasta 1868.

**SANTA MARTA DE ORTIGUEIRA:** extremo de la provincia; cuenta 4.000 habitantes. Tiene varias fábricas de salazon, mediano puerto y un vivero en que se crían abundantes crustáceos y moluscos.

**SANTIAGO:** sede metropolitana, y centro del distrito universitario. Cuenta 29.000 almas. Su Catedral es una joya románico-bizantina. Goza del privilegio de Jubileo plenísimo durante el año en que cae en domingo la festividad del Apóstol, y abre entonces á los fieles su *Puerta Santa*. Entre los demás monumentos notables, merecen especial mención el hospital, fundado por los Reyes Católicos, el ex-monasterio San Martin, hoy seminario de primer, órden, y la Casa Consistorial.

BIBLIOTECA MUNICIPAL MADRID

## ASTURIAS

## CAFÉ DE COLON

CALLE DE CIMADEVILLA

OVIEDO

## CALDAS DE OVIEDO

AGUAS AZOADAS Y BICARBONATADAS

Antiguo establecimiento termal situado a una hora de Oviedo, en uno de los sitios más sanos y pintorescos de la provincia de Asturias.

Las aplicaciones generales de sus aguas son: en los reumatismos bajo todas sus formas; gota crónica-atónica; parálisis locales y generales, incluso las procedentes de apoplejía cerebral; neuralgias y muy especialmente las ciáticas, dipepsias y gastralgias; infartos del hígado y algunas afecciones de los órganos urinarios; infartos de la matriz, desarreglos menstruales y la cloroanemia. Pero además de todas estas indicaciones, poseen la especialidad terapéutica de servir para la curación de los catarros bronquiales y pulmonares, pulmonías crónicas, hemotisis y tisis incipientes.

Este establecimiento se compone de varios edificios, con galerías de baños de preferencia, 1.ª, 2.ª y 3.ª clase; gabinetes de chorros; estufas á los lados del manantial y cámaras inhalatorias sobre el mismo en las mejores condiciones naturales; habitaciones de todas clases; fonda á la altura de las primeras de su clase; salón de recreo, salas de juego, billar y gabinete de lectura.

Desde Madrid llégase en ferrocarril hasta Oviedo, exceptuando una hora de diligencia. A Caldas hay correo diario y tres carruajes que hacen viajes por mañana y tarde.

La temporada oficial principia en 1.º de Junio y concluye en 30 de Setiembre.

## LA COMODIDAD

## NUEVA CASA DE HUÉSPEDES EN LAS CALDAS DE OVIEDO

Se abre este año el 1.º de Junio, y en ella encontrarán los huéspedes bonitas habitaciones, toda clase de comodidades y el más esmerado servicio.

Está situada al lado derecho del puente y en el punto más inmediato al establecimiento. Precio del hospedaje, de 12 á 16 reales.

También se ceden habitaciones para el que prefiera comer por su cuenta.

Este nuevo establecimiento se halla á cargo de Florencio Fernandez.

## COLEGIO

## DE NUESTRA SEÑORA DE COVADONGA EN OVIEDO

Terminado el período ordinario de estudios del presente curso, continúan en este colegio las lecciones de primera y segunda enseñanza, aplicación al comercio y clases de adorno, conforme á lo establecido en el art. 28 del Reglamento; preparándose así sus alumnos para el curso siguiente, por el conocimiento adelantado de las asignaturas en que hayan de matricularse.

El prospecto, Reglamento y cuantas noticias puedan convenir á los interesados, se facilitarán en el mismo establecimiento (Fuente del Prado, núm. 1).

## EMPRESA BALNEARIA DE AVILÉS

Esta empresa ha reducido á 50 céntimos de peseta el precio del billete de ida y vuelta á los baños de San Juan, y á 30 céntimos el de 2.ª.

La rebaja de precios, la comodidad del vaporcito *Nieya* y la seguridad que ofrecen su casco y máquina, hará que el público abandone los baños en la casi seca playa de Cantos y se apresure á tomarlos en las puras aguas de San Juan.

## ANDALUCES Y ASTURIANOS

Sus autores los Sres. D. Diego Terrero y D. Teodoro Cuesta.

*Poesías en bable, andaluz y asturiano.* Consta de 47 páginas, impresas en buen papel y claros tipos, cuya adquisición recomendamos á nuestros lectores que quieran tener un momento de distracción.

En la librería de Martínez (Oviedo) hay ejemplares de venta de la segunda edición que acaba de hacerse, notablemente corregida y aumentada.

## FERRO-CARRIL

Horas de salida de los trenes. De Oviedo para Gijón á las 9 y 16 minutos de la mañana, á las 5 y 18 y á las 7 y 24 de la tarde.

De Oviedo para Puente de los Fierros á las 7 y 53 minutos y á las 10 y 9 de la mañana y á las 5 y 16 de la tarde.

El tren que sale para Puente de los Fierros á las 10 y 9 minutos es de mercancías discrecional.

## SE VENDE Ó SE ARRIENDA

La fábrica de loza de los Sres. Castro y Alvarez, situada en los Balagones, con todos sus hornos, artefactos, etc. La persona que la desee, puede entenderse con Ezequiel de Castro.

Oviedo

## LA ILUSTRACION GALLEGA Y ASTURIANA

SE PUBLICA LOS DIAS 8, 18 Y 28 DE CADA MES, EN 16 PÁGINAS, FOLIO MAYOR, ILUSTRADA CON GRABADOS.

Leon, 12, pral., Madrid.

Propietario: ALEJANDRO CHAO | Administrador: LUIS TABOADA

AÑO III.—1881

Nacida esta Revista al calor del más acendrado patriotismo, no ha faltado, en el corto tiempo que lleva de vida, á los nobles y levantados propósitos que nos hemos propuesto realizar con su publicación. En sus columnas hallaron desde luego preferente acogida la descripción de los monumentos y de las costumbres de las provincias hermanas, los estudios sobre las supersticiones y leyendas populares, los trabajos históricos y literarios convenientes para ilustrar nuestro pasado y para dar una clara idea de la vitalidad intelectual del país gallego y asturiano. No se descuidaron por eso las cuestiones referentes á intereses materiales, que tan grande importancia tienen en los actuales momentos, y que reclaman desde luego preferente atención. Objeto de nuestras predilecciones, no la esquivamos, antes al contrario, les prestamos hasta hoy, y más aún les prestaremos á lo adelante, la suficiente atención para que compartan dignamente el distinguido lugar que les hemos asignado al lado de aquellas otras cuestiones, también interesantes é importantes, que bajo el punto de vista moral tanto son y tantos representan para el porvenir de Asturias y Galicia. Esto por lo que toca á la parte literaria; porque en lo que se refiere á la bondad y excelencia de los grabados que hemos publicado responde el general aprecio y creciente estimación, que dentro y fuera de España, ea el extranjero como en nuestro país, ha adquirido afortunadamente LA ILUSTRACION GALLEGA Y ASTURIANA. En el presente año de 1881

## REGALA

Los planos de las cinco provincias de Asturias y Galicia, los más perfectos en su clase que hoy existen, estampados á varias tintas é ilustrados con resinas sobre su estado actual.

## PRECIOS DE SUSCRICION

PAGO ADELANTADO POR	TRIM.	SEM.	AÑO
España y Portugal, reales...	28	50	90
Cuba y Puerto-Rico, pesos...		4,50	8
Filipinas, idem...		5,50	10
Sud-América, Méjico y Estados Unidos, idem...		5	9
Países de Europa comprendidos en la Union Postal, francos.	10	16	30

(En España.... 4 reales vellón.  
Números sueltos. (En América... 4 reales fuertes.  
(En el extranjero. 2 francos.

En los demas países de América fijarán el precio los Agentes, con arreglo á las fluctuaciones de los cambios sobre Europa.

Puede hacerse la suscripción directamente, acompañando su importe en letras del Giro Mutuo ó en su defecto en sellos de correos, que los hay en todas partes.

## VAPORES-CORREOS

DE LA

## COMPAÑIA TRASATLANTICA

ANTES A. LOPEZ Y COMPAÑIA

Servicio para Puerto-Rico y la Habana.

Salidas: De Barcelona los días 14 y 25 de cada mes; de Valencia, el 5; de Málaga, 7 y 27; de Cádiz, 10 y 30; de Santander, el 20; y de la Coruña el 21.

Nota. Los vapores que salen de Cádiz el 10 hacen la escala de Las Palmas (Canarias). Se expenden tambien billetes directos para Mayagüez, Ponce, Santiago de Cuba, Jibara y Nuevitass, con trasbordo en Puerto-Rico ó Habana.

Rebajas á familias y platos convencionales para aposentos mayores que los correspondientes ó de gran lujo. Los pasajes de 3.ª clase acaban de fijarse en 35 duros.

Idem de 3.ª preferente con mayores comodidades, á 50 duros á Puerto-Rico y 60 duros á la Habana. Para más detalles dirigirse á Julian Moreno, Alcalá, 28, Madrid.—D. Ripoll y Compañía, Barcelona.—A. Lopez y Compañía, Cádiz.—Angel B. Perez y Compañía, Santander.—E. da Guardia, Coruña.

## EN PRENSA

## HISTORIA DE GALICIA

por

MANUEL MURGUÍA

Precio del cuaderno.

TOMO III

recio del cuaderno.

10 reales.

10 reales.

Se publica por cuadernos de diez entregas (160 páginas) cada uno, en la misma forma y tamaño de los dos ya impresos. Las láminas que ilustran el presente volumen serán debidas al lápiz de un excelente dibujante, y grabadas en Paris. Cada dos láminas equivalen á una entrega.

Se ha repartido el primer cuaderno.

Agente general para recibir suscripciones en Galicia, Sr. D. Andres Martinez, calle de Luchana, librería, Coruña.

En Madrid, librería del Sr. Bailly-Baillié.  
En Cuba, La Propaganda Literaria.  
En Buenos-Aires, D. Manuel Barros.

## GRABADOS

Se venden ó alquilan, á precios convencionales, los publicados en LA ILUSTRACION GALLEGA Y ASTURIANA.

Los que los soliciten pueden dirigirse á esta Administración, Leon, 12, principal, Madrid.

## LIBRERÍA MILITAR

OBJETOS DE ESCRITORIO, DIBUJO, PINTURA,

LITOGRAFÍA Y GRABADO

DESENGAÑO, 20, MADRID

Este establecimiento es sucursal de LA ILUSTRACION GALLEGA Y ASTURIANA, recibiendo para la misma suscripciones, renovaciones, anuncios y toda clase de encargos. Es además centro de todas las publicaciones y libros de literatura, ciencias y artes, y otros de interes general, admitiéndose pedidos de membretes, circulares, esquelas, tarjetas y toda clase de trabajos de litografía é imprenta.

## REVISTA ILUSTRADA

POLÍTICA, LITERATURA, CIENCIAS Y ARTES

Director, Urbano Gonzalez Serrano

Administración.—Pez, 11 duplicado, 2.º derecha.

Madrid

La REVISTA ILUSTRADA se publica los días 1, 8, 16 y 23 de cada mes.

Consta de 16 páginas, tamaño folio, llevando la primera el retrato de un personaje eminente, y constituyendo el texto artículos de política, literatura, ciencias y artes de notables escritores de España y del extranjero.

La suscripción puede hacerse directamente, por medio de libranzas ó letra de fácil cobro, á favor del administrador de la REVISTA, envío de sellos de franqueo (debiendo en este caso certificarse la carta), ó en las principales librerías.

No se considerará hecha ninguna suscripción cuyo pago no se haya verificado previamente.

## PRECIOS DE SUSCRICION

	TRIM.	SEM.	AÑO.
En toda España (pesetas)....	5	10	20
Extranjero (países comprendidos en la union postal)....	>	15	30
Ultramar (pesos).....	>	4	8

En los demas países fijarán el precio los señores agentes.

Número suelto, 50 céntimos de peseta.

## GALICIA

## FABRICA DE CERVEZA

## LA FRANCO-GALAICA

Calle de Riazaor, Coruña.

Reconocida la necesidad de fomentar en mayor escala el consumo de este líquido, para poder cumplir sin interrupcion á una gran parte del público de esta localidad y de otras inmediatas, que hoy prefieren esta sana bebida, y áun substituyen con ella á los muchos vinos de pasto adulterados y nocivos que suelen expenderse, acaba de establecerse la citada fábrica, en la que se preparan cervezas, sistema alemán, y de la conocida en esta localidad, cuyas clases no se encomian, sino que el consumidor será quien podrá juzgarlas.

No se excusó la construcción de una fresca bodega de conservación, la cual siempre se hallará provista de cervezas bien fermentadas y clarificadas.

Depósito de venta por mayor y menor:

RUA NUEVA, NÚM. 20, CONFITERIA DE LABRA

## LA FERRO-CARRILANA

## ÚNICA FONDA DE LA CORUÑA

CALLE REAL, 100

CON VISTA Á LA BAHÍA DE MENDEZ NUÑEZ Y CANTON GRANDE

## LAS PENAS DE DOS COLOSOS

POEMA

POR DON MARCELINO SORS MARTINEZ

precedido de una carta-prólogo

del Excmo. Sr. D. Pedro A. de Alarcón.

Puntos de venta: Coruña, librería de V. Naveira, Estrecha de San Andrés, 13. Madrid, librería de Fernando Fe, Carrera de San Jerónimo, 2.

Precio: una peseta.

## AVISO

Los que suscriben hacen saber al público que han establecido en esta plaza el depósito central de la

## REAL FÁBRICA DE PAPEL DE HILO DEL ULLA

en cuya casa hallarán nuestros favorecedores todas las clases de papel hecho á mano, como son:

Papel de barba satinado, núm. 5, prolongado.—Idem, id., núm. 5, marca comun.—Idem, idem, núm. 6.—Idem, id., id., núm. 7.—Idem, idem, idem, resmilla.—Idem de fumar prolongado, núm. 7.—Idem, id., molde gallego, núm. 7.—Idem, id., número 8.—Idem, id., molde catalán, núm. 7.—Idem, idem, id., núm. 8.—Idem mantequero, núm. 9, gordo.—Idem, chocolate, núm. 9, delgado.—Idem, filtro para droguería.—Idem estraza.—Idem carton para fósforo.

Tambien encontrarán un surtido completo de libritos de fumar, elaborados en nuestra fábrica, los que son hechos con el papel más puro de hilo que se fabrica en ella.

Los pedidos se atenderán con toda puntualidad y esmero, siendo recomendable el embalaje y acomodo que se practica.

Los precios y condiciones son los mismos que en la fábrica.

Fernandez y Otero

PLAZA DE MENDEZ NUÑEZ, NÚM. 7.

PONTEVEDRA

## BAÑOS Y AGUAS DE MONDARIZ

PROPIEDAD DE LOS

Sres. Viuda é Hijos de D. Ramon Peinador, PONTEVEDRA

TEMPORADA OFICIAL

DEL 20 DE JUNIO AL 30 DE SETIEMBRE

Este establecimiento, rodeado de bosques y jardines, se halla situado en un pintoresco valle, á tres leguas de la estación de Porriño, punto obligado para los concurrentes por la vía férrea.

Sus aguas, las más alcalinas de España, se emplean con éxito en las enfermedades del estómago; en las del hígado y en los infartos de las vísceras abdominales; en la diátesis úrica, ó mal de piedra; en la gota; en la diabetes sacarina; en la albuminuria; en algunas afecciones de la piel y de la matriz; en la clorosis, anemia y convalecencia de las enfermedades agudas, como la tifoidea, etc.

Hay fonda en la misma casa de baños.

Coche diario desde Porriño.

## AYUNTAMIENTO DE LA CORUÑA

Dicha Excelentísima Corporacion acordó en sesion de 2 del corriente admitir proposiciones hasta el día 15 de Octubre próximo para la construcción de una plaza de toros, cediendo la municipalidad, en compensación del servicio público á que se destina, el aprovechamiento por 99 años del terreno necesario para su edificación, á condición de dar en la misma plaza en los días que se señalen para las fiestas de María Pita dos corridas formales, por lo menos, con la subvención de diez mil pesetas al concesionario, á contar desde las primeras, que tendrán lugar en 1883 hasta 1890 inclusive, siendo despues potestativa su concesión.

Las bases establecidas al objeto se hallan de manifiesto en la secretaria de este ayuntamiento.  
Coruña 11 de Setiembre de 1881.—El alcalde.

## NOTICIAS REGIONALES

## GALICIA

**Arzúa.** En la parroquia de San Vicente de Bama ocurrió el siguiente caso:

Juliana Ferreiro, esposa de Juan Miguez, vecina del lugar de Castro, dió á luz en su primer parto á un hijo, en el segundo dos, en el tercero tres, y en el cuarto, ocurrido en el mes de Agosto último, dos niños y dos niñas, todos los cuales recibieron agua de socorro.

Estos hechos se justifican, no sólo por el cura párroco, sino por todos los vecinos de la citada parroquia.

**Cambados.** En esta poblacion y sus cercanias sigue haciendo estragos la viruela.

**Carballo.** En Sofan se está verificando una mision por los RR. PP. del convento de dominicos de Padron. Segun nos escriben de aquel lugar, son muchísimas las personas que concurren diariamente á oír la divina palabra, habiendo dia en que se acercaron á la sagrada mesa más de trescientos penitentes.

**Celanova.** Los PP. Escolapios han prestado un servicio á la España arquitectónica y monumental con la restauracion del magnífico monasterio de benedictinos de esta villa.

En él se da hoy, en espaciosas y ventiladas aulas, la primera y segunda enseñanza gratuita á centenares de alumnos externos.

**Cesures.** El ayuntamiento ha acordado establecer una feria los segundos domingos de cada mes en el lugar del Forte, parroquia de Bragad.

**Coruña.** El dia 19 por la mañana intentó poner fin á su vida una jóven casada, vecina de esta capital y residente actualmente en Garás.

El medio que buscó para anticipar el dia de su muerte fué picarse una vena de un brazo y dejársela abierta hasta fallecer.

La llegada de su esposo pudo salvarla á tiempo de una muerte cierta.

— Se está procediendo á la renovacion general de las cañerías que conducen el gas para el alumbrado.

**Ferrol.** Proyéctase la formacion en esta ciudad de una ciudad de una sociedad lírico-dramática que dará funciones mensuales en el Teatro-Circo, para atender con sus productos á la creacion de un asilo para la senectud.

— El concierto verificado en esta ciudad á beneficio de las víctimas de la corbeta *Tornado* dió un producto de 10.397 reales, que fueron distribuidos entre las familias de los finados y los seis heridos que se dieron de alta en el hospital de Vigo.

— Está decidido que los exámenes de los aspirantes se verifiquen en este departamento, habiéndose desestimado las solicitudes de algunos vecinos de Cádiz que pretendían ser verificados en Madrid.

**Ginzo de Limia.** Saben ya nuestros lectores que en este pueblo nació meses há una criatura fenomenal con dos cabezas, dos estómagos, cuatro piernas y cuatro brazos, lo cual llamó la atencion pública en aquel país. Muchas fueron las personas que, creyendo el hecho una patraña, quisieron enterarse por sí mismas, y al ver aquel aborto humano quedaron consternadas. Pues bien; el tal fenómeno todavía vive y se desarrolla, causando la admiracion de todo el vecindario.

**Lugo.** En el programa de las brillantes fiestas con que esta antigua ciudad se propone honrar á San Froilan, su patrono, figura la ceremonia siguiente:

A las diez de la mañana del 7 de Octubre saldrá del palacio municipal la gran procesion cívica que el ayuntamiento, asociado á las corporaciones y sociedades, dedica al virtuoso é ilustre hijo de Lugo, doctor D. Juan Francisco de Castro, cuyo nombre se dará á una de las calles más céntricas de la poblacion. Despues de haberla recorrido toda, se colocará una lápida en la casa en que vivió tan excelso gallego, pronunciándose con tal motivo discursos alusivos al objeto, y leyéndose poesías de los literatos más distinguidos. La procesion anunciada se dirigirá por las principales calles á la santa iglesia catedral, en donde se celebrarán solemnemente honras, dispuestas por el ilustrísimo cabildo en memoria del insigne prebendado, autor de *Dios y la Naturaleza*.

— Se hacen muchos preparativos para las fiestas de San Froilan, y sábase ya de muchos forasteros que tienen pedidas habitaciones para asistir á los festejos dispuestos por el ayuntamiento.

**Mondoñedo.** Comenzó á organizarse un Orfeon, el que llevará por nombre Sociedad Coral Pacheco.

Está constituida ya la junta directiva, habiendo sido elegido presidente honorario el hijo de aquella ciudad D. Pascual Veiga, director del Orfeon *Brigantino* de la Coruña, y á quien se le debe el que estas sociedades sean conocidas en Galicia.

**Orense.** Una nueva industria acaba de domiciliarse en esta provincia, la de mantecas para la exportacion á Inglaterra, industria llamada á producir pingües resultados. No ha de ser menor la de quesos, por ser, una vez mejorada la elaboracion, de las mas productivas en España.

— Los rumores que circulaban por esta ciudad respecto á una muerte caecida en las cercanías, se han confirmado.

La víctima ha sido D. Francisco Muñoz, mayor de sesenta años, vecino y propietario de la villa de Redondela.

Segun las diligencias instruidas por el juzgado de Orense, parece que el infeliz se ha suicidado con un revólver, cuya bala, al parecer, penetró por debajo de la barba y le salió por el cráneo.

El cadáver apareció tendido en el camino de Reza, á orillas del Miño.

— Uno de estos últimos dias ocurrieron en esta ciudad dos casos desgraciados. Una persona de avanzada edad que se hallaba aquí hace un mes, puso fin á sus dias de un pistoletazo; y un zapatero acometió con una cuchilla á un hijo suyo de pocos años, hiriéndole mortalmente.

**Pontevedra.** A pesar de las faenas de la recoleccion, que estos dias entretienen á nuestros agricultores, la feria del 15 se presentó bastante concurrida de ganados, sobre todo vacuno y

caballar. Operaciones tambien se efectuaron bastantes, y si no á los precios que por los criadores sería de apetecer, al ménos en condiciones regulares, que aceptaban desde luego. Es cierto que esto nos revela la necesidad en que nuestros labradores se hallan de hacer dinero; pero es preferible este estado al que hace tiempo se notaba de no tener siquiera oferta las preciosas parejas de bueyes que á las ferias concurrían.

— El concierto que dieron noches pasadas los eminentes artistas D. Carlos Ulloa y el Sr. D. Martín Berben, fué brillantísimo. La orquesta rayó á gran altura, distinguiéndose mucho el violinista Sr. Dorado, que dió muestra de su delicado gusto en la ejecucion de las obras más difíciles del repertorio. El señor Ulloa, hijo de Galicia, cuya voz poderosa le conquistó tantos laureos, entusiasmo al auditorio. Cantaron tambien el Orfeon pontevedres y el coro H. Entre los asistentes había personas muy distinguidas. Ocupaban los palcos, entre otras, el Sr. Montero Ríos, D. Gaspar Rodriguez, Sres. Aguiar, Villaverde y Hernando, profesor del Conservatorio Nacional de Música.

Leyeron poesías el inspirado poeta gallego D. Andres Muruais y el jóven D. Carlos Mendez.

Esta magnífica fiesta produjo 6.000 reales para los pobres.

— A pesar de las faenas de recoleccion que estos dias entretienen á nuestros agricultores, la feria del 15 se presentó bastante concurrida de ganados, sobre todo vacuno y caballar.

— Se asegura que no se hará esperar mucho la llegada á esta poblacion de un ingeniero, encargado de practicar los estudios indispensables para decidir con acierto sobre la direccion que más convenga dar á la vía férrea de esta ciudad á Carril.

**Puebla del Caramiñal.** El domingo 25 ha debido inaugurarse la línea telegráfica á Padron. Las ventajas tocan, no sólo á las dos villas, sino á una buena parte del litoral de la ria de Arosa.

**Redondela.** Al pasar el dia 19 el tren de Vigo por este viaducto, sintieron los viajeros una fuerte sacudida, que, como era natural, los heló de espanto. Por fortuna no hubo peligro, consistiendo todo en haber saltado un tubo de la máquina, sin otros perjuicios ni consecuencias.

**Rivadeo.** Los artículos de consumo obtuvieron en el último mercado los siguientes precios.

Hectólitro de trigo, 21 pesetas; id. de cebada, 17; id. de centeno, 17; id. de maíz, 14; kilogramo de garbanzos, 1,20 peseta; id. de arroz, 0,50; id. de judías, 0,50; id. de patatas, 0,16; litro de aceite, 1,25 peseta; id. de vino, 0,75; id. de aguardiente, 1; kilogramo de carne de vaca, 0,90 peseta; id. de cerdo, 2 pesetas.

**Santiago.** El Dr. D. Cecilio Neira Nuñez, hijo del malogrado D. Antonio Neira de Mosquera, y catedrático de la facultad de Farmacia, es el encargado de leer el discurso inaugural en la apertura del curso académico de 1881 á 1882, cuya solemnidad académica tendrá lugar el dia 1.<sup>o</sup> del próximo mes de Octubre.

— Iniciada por varios individuos artesanos de esta ciudad, la idea de formar una Sociedad protectora que tienda al socorro de familias pobres cuando la persona á cuyo cuidado y sostenimiento estén no encuentre trabajo por su oficio, por más que trate de buscarlo por los medios más legales; atendida su buena conducta y honradez, creyóse conveniente convocar á todos los que gusten á una reunion que tuvo lugar el domingo 25 del corriente en el ex-liceo de San Agustín.

Aún no sabemos cuáles hayan sido los acuerdos y los resultados.

**Tuy.** Dias pasados, á dos leguas de esta ciudad y en el camino del Porriño robaron 300 reales á un pobre tratante de quesos del país, que por lo comun vendía sus géneros en esta ciudad.

Dicho tratante, que es viejo, cojo y no contaba con otros recursos, anda implorando la caridad de sus parroquianos para reunir una pequeña suma con que poder dedicarse nuevamente á ganar la vida.

— En la semana pasada fueron robados dos bueyes á un vecino de Chenlo, lugar de Cobreiros; y de las averiguaciones hechas se supo que aquellas reses habian pasado por Forcadela conducidas por un portués.

**Vigo.** Dícese que la empresa del ferro-carril de Orense á Vigo ha pedido, ó se halla dispuesta á pedir, el apoyo del ayuntamiento de esta ciudad para construir una estacion con muelle para descarga de mercancías á la orilla del mar.

No le faltará seguramente el apoyo del vecindario.

— Pasan de 6.000 las cajas de azúcar que, procedentes de Cuba, se han desembarcado en este puerto desde el mes de Julio á la fecha.

— A mediados de Octubre creése llegará á este puerto, segun nos dicen, la escuadra inglesa del Canal, que está preparándose para su crucero de invierno.

— Dícese que se encargará interinamente de la direccion de la música del Hospicio, el jóven de esta ciudad D. Higinio Vidales, de reconocida inteligencia para el caso, pues ha dirigido durante largo tiempo en la Habana una excelente banda.

— Da juego hoy á todas las conversaciones en esta ciudad el proyecto del teatro, ya que parece se intenta poner los medios que puedan contribuir á la realizacion del pensamiento.

La cuestion de solar, que parecía á algunos nueva complicacion para retardar más la mejora, creése, por el contrario, ha de contribuir á hacerla factible prontamente, si se acepta el terreno de la alameda más próximo al centro de la ciudad.

— Sabemos que el arquitecto municipal de esta ciudad, señor don Domingo Sesmero, tiene en estudio el proyecto de muelles y plaza en la ribera del Berbés y saneamiento de ese sitio, obras que la actual corporacion se propone llevar á cabo preferentemente.

## ASTURIAS

**Aviles.** Sigue preocupando á los labradores la enfermedad que padece el maíz en esta region.

Que esto sobrevenga á la planta que tantos sudores cuesta al labrador, es lo bastante para que se convenzan de que deben á todo trance desterrar de este país esa delicada planta y dedicar los terrenos exclusivamente á pastos, ganados y arbolado.

— En la escuela de Artes y Oficios han solicitado ingreso hasta ahora unos treinta alumnos.

La apertura de la escuela se verificará el 2 de Octubre, estando encargado del discurso inaugural D. Froilan Arias Carvajal.

**Gijon.** Segun una estadística, durante el mes de Julio último se han embarcado en este puerto con destino á varios de la Península 56.702 toneladas de carbon cribado, procedente de la cuenca de Langreo.

— La inauguracion de la nueva escuela de la inmediata parroquia de Somió ha sido un verdadero acontecimiento para todas aquellas personas que miran con algun interes la instruccion de las clases peor acomodadas de la sociedad.

— Vuelve á decirse que el ayuntamiento se propone establecer en el instituto una escuela de Artes y Oficios.

— Un crimen horrible se ha cometido en las inmediaciones de la estacion del Noroeste. Rifieron dos operarios del establecimiento de sierra del Sr. Castrillon; á las dos horas salían del taller los trabajadores, y al atravesar el camino desde la casa de la Gloria á la que ocupa el registro del vino, uno de aquéllos, jóven de 17 á 18 años y vecino de la inmediata parroquia de Ceares, asestó al otro dos mortales puñaladas, que le dejaron en el acto sin vida.

El agresor fué detenido por la Guardia civil, y puesto en la cárcel: el cadáver del agredido fué trasportado al hospital. Este pobre jornalero era casado y deja á la viuda con cuatro ó cinco hijos.

**Naranco.** Se nos dice que viniendo ayer por la mañana por uno de los caminos de Naranco un pobre hombre conduciendo un carro de hierba, al pasar una portilla se desprendió una enorme piedra colocada en la parte superior, cogiendo al carretero de tal modo, que quedó muerto en el acto y con la cabeza completamente destrozada.

Este año va de desgracias.

**Nueva.** Las funciones del Cristo del Amparo han sido brillantes este año.

La velada en el hermoso paseo del Puente ha estado concurridísima, viéndose multitud de faroles formando mil caprichosos adornos y figuras, bellísimas señoritas lujosamente ataviadas con el lindo traje de aldeanas, bailando diferentes piezas ejecutadas por la orquesta, mientras se elevaban al aire profusion de fuegos.

**Oviedo.** En la explosion de uno de los barrenos que se verifican en la obra de la calle de San Juan, fueron varias piedras á caer en medio de los niños que estaban en el patio de la escuela de párvulos, sin que por fortuna ocurriera desgracia alguna.

Deben y pueden tomarse las debidas precauciones para que esto no suceda.

— Se habla del nombramiento del prelado que fué de Vitoria para la vacante de este obispado.

— Pronto se dará principio á las obras del nuevo local que ha de ocupar el acreditado café Español, en la casa en que estuvo en Cimadevilla el antiguo café del Casin.

Segun tenemos entendido, el establecimiento será montado con verdadero gusto y lujo extraordinario, que le hará ser el primer café de la capital.

— Los últimos restos de la que fué plaza de toros van ya desapareciendo del hermoso prado del Fresno.

— La calle de Fruela va poco á poco mejorando, y su aspecto es ya satisfactorio, aunque bastante más pudiera serlo.

Convendría ahora empalmar esa calle con la de Uría, haciendo desaparecer el trozo de carretera perfectamente inútil que desde la calle de San Francisco conduce al Campo.

**Pajares.** Ya es considerable el número de hombres que trabajan en las obras del ferro-carril en el puerto, y para la próxima primavera se calcula que no bajarán de 4.000 los operarios que allí tengan ocupacion.

Durante el invierno se harán los grandes preparativos y acopios de materiales que requiere la campaña más ruda que se ha acometido hasta ahora desde que se empezó la línea.

**Tanes (Caso).** En aquella dilatada parroquia, al frente de cuya escuela se encuentra nuestro amigo D. Manuel Gonzalez, se va á proceder al derribo de las bóvedas de su hermosa iglesia, que amenazan, por su mal estado, constante peligro. Con este motivo se verá el celoso maestro sin local en que desempeñar su ardua y penosa tarea, pues en el pórtico y cuarto de la iglesia dedicados á tal objeto le será imposible continuar.

Bien se ve ahora la necesidad de construir edificios-escuelas, y mucho celebraríamos que alguien tomara aquí la iniciativa, mucho más hoy, que deben estar animados, habiendo, como hay, al frente de la enseñanza un profesor tan celoso como el citado Gonzalez, digno de tener á su disposicion medios materiales en consonancia con sus facultades morales.

**Tazonos.** Los cargadores del vapor *Velasco*, perdido hace pocos dias en esta costa, se han acercado á la redaccion de *El Eco de Asturias* con el objeto de hacer pública manifestacion de su gratitud hacia los habitantes de dicho pueblo. De cuatro mil cajas con latas de esquisto que flotaban en el mar, y que fué preciso ir recogiendo con gran trabajo, no se extravió absolutamente ninguna, gracias á la eficaz ayuda que han recibido de todos, y á su reconocida honradez.

## ESTADOS-UNIDOS

**MAQUINA DE CALCULAR**  
para  
**HACER LAS CUATRO OPERACIONES DE ARITMÉTICA**  
La única en el mundo que multiplica y divide.  
INVENTADA POR R. VEEA  
PATENTE DE LOS ESTADOS UNIDOS  
Fecha Setiembre 10 de 1878.

Su capacidad es para nueve cifras en los sumandos, multiplicando ó divisor, seis en el multiplicador ó co- ciente, y quince en el producto ó dividendo.  
Sus dimensiones son: largo, 14 pulgadas; ancho, 12 pulgadas; alto, 8 pulgadas. La caja de productos tie- ne 17,3 y 2 pulgadas respectivamente. Estas dimen- siones pudieran ser un 25 por 100 más pequeñas.  
Pesa 50 libras y es toda de hierro, acero y metal amarillo.  
Direccion: R. Vereá, 181, Pearl Street, New-York.

### NEW-YORK

*Gran Restaurant de A. Carreño*, número 86, Maiden Lane, New-York.—Depósito de los vinos de Jerez de la viuda de Paul. Se sirve á la francesa y á la española.

*Casa Española.—Hotel Recreo*, núm. 23, Great Jones Street, New-York.—La más antigua y conoci- da del público viajero español é hispano-ameri- cano.

*V. Martínez Ibor y Compañía.*—Importadores de tabaco en rama y elaborado.—Número 100, Pearl Street, New-York.

*P. E. Desvernine*, 46, Broad Street, número 46 New-York.—Depósito de vinos, licores y tabacos. Se compran billetes premiados.

*H. Mouquin.—Restaurant y Cafe*, número 141, Ful- ton St., New-York.—Depósito de vinos y licores escogidos.

*Gran Hotel Español é Hispano-Americano*, núme- ro 116, calle 14 del Oeste, en New-York.—Riesgo y Suarez, propietarios.

## MÉJICO

### RAMON DEL VALLE

COMISIONISTA

Primera calle de San Ramon, núm. 12.

MÉJICO

### LA CANTABRA

#### Antigua fábrica de vidrios de Texcoco

DE JOSÉ AZCONA

Única en su clase, que ha sido premiada en cuan- tas Exposiciones ha concurrido.—VIDRIOS PLA- NOS blancos, apagados y de colores.—CAPELLOS redondos y ovalados.—Precios baratos.

16.—Escalerillas.—Méjico.

### HOTEL DEL HAVRE, EN MÉJICO

Esquina del colegio de niñas y primera de la Independencia

Habitacion, comida y desayuno, pfs.....	30 00
Sólo comida, pfs.....	20 00

### ESPECÍFICO INFALIBLE

CONTRA LA EMBRIAGUEZ

Fórmula del Doctor Miranda

Se vende únicamente en la botica de San Andrés, á 12 rs. caja.

MÉJICO

## SOCIEDAD

### DE BENEFICENCIA ESPAÑOLA

Habiendo cedido D. Casimiro Collado, gratuita- mente, algunos ejemplares de su colección de *Poe- sías*, para que se invierta su producto en los benefi- cios fines de esta Asociación, se avisa al público que se encontrarán de venta, á dos pesos el ejemplar, en la Librería Madrileña, portal del Aguila de Oro, y en la antigua Librería de Andrade y Morales, portal de Agustinos.

Méjico

### MEDICINAS ESPECIALES

EN LA ACREDITADA FARMACIA

DE JULIAN GONZALEZ

Méjico.

En dicho Establecimiento se encuentran, boticas y botiquines homeopáticos, desde el infimo precio de *tres pesos*, con su correspondiente libro, para hacer uso de ellos.

El imponderable antivenéreo, titulado: *Dr. Lopez*, antisifilítico sin mercurio, que por su eficacia ha sido apellidado por muchos: *El Infalible*.

Tiene otra medicina *eficaz* contra los desarreglos de la menstruación, dolor de hígado, flujo ó flores blancas, retención de ménstruo y todas las enferme- dades de la cintura.

## ISLA DE CUBA

Fundada en 1864.—Única en su clase.

### LA PROPAGANDA LITERARIA

#### CASA EDITORIAL CUBANA

Premiada en la Exposición de Filadelfia

*Encargada por el Gobierno de proveer de libros á los Institutos literarios de esta isla y de la venta de láminas de la*

CALCOGRAFÍA NACIONAL

LIBRERÍA, IMPRENTA Y PAPELERÍA

Efectos de escritorio.—Libros de texto y educa- ción.—Galería lírico dramática.—Material de escue- las.—Caractéres de imprenta.—Máquinas y pres- sas.—Representante de casas extranjeras.—Expendio de billetes de Lotería.—Encuadernación y rayado.—Comisiones del ramo.—Libros franceses é ingleses.—Boletines para ferro-carriles.—Surtido de música.—Lejía concentrada.—Papel florete y de cigarrillos.— Periódicos nacionales y extranjeros.—Impresiones á vapor y á mano.—Papel continuo para obra y para periódicos.—Tintas de imprenta y de escritorio.— Pasta para odillos.—Efectos de encuadernación.— Instrumentos de cirugía.—Bustos, hemisferios, pla- nos.—Contratista de papel para el *Diario de la Ma- rina*.

O'Reilly, 54.—HABANA

PROPIETARIO, ALEJANDRO CHAO

### PRIMERA DE PAPEL

### LIBRERIA, PAPELERIA

Y EFECTOS DE ESCRITORIO

Encuadernación de libros y libros rayados para el comercio.

Calle del Medio ó Ricla, núm. 31.—Matanzas.

### GRAN FÁBRICA DE ABONOS QUÍMICOS

ESTABLECIDA EN LA HABANA

Entre las mejoras muy notables que recientemente se han establecido en la isla de Cuba dignas de llamar la atención pública, se cuenta en primer lugar la *Gran fábrica de abonos químicos* que ha establecido re- cientemente en la Chorrera, punto inmediato á esta capital, el Excmo. Sr. D. Francisco F. Ibañez, capaz para producir más de cincuenta mil toneladas anua- les de rico abono, que contribuirá altamente al desar- rollo de la riqueza pública y privada, y evitará sin duda la extracción de los grandes capitales que anual- mente salen al extranjero á fin de adquirir los abonos tan necesarios para mejorar nuestras esquilmas- das tierras. Como es lógico y natural, nuestros agriculto- res seguirán el provechoso ejemplo que nos presen- tan las naciones de Europa, y áun la poderosa repú- blica de los Estados-Unidos, que sólo con el uso cons- tante de los abonos más selectos consiguen sostener y áun elevar y mejorar notablemente sus productos.

### JARABE PECTORAL CUBANO

Preparado en la Habana, según fórmula del doc- tor Gandul. Calma la tos, por rebelde que sea; cura la tisis laringea y pulmonar incipiente, y el asma.  
Se vende á 24 reales frasco en la botica de D. José Lozano, calle del Pez, 46, y en la de Blesa, calle de la Visitación.

### AGUA DE PERSIA

Preparación americana sin rival para teñir el cabe- llo, sin nitrato de plata; no mancha el cutis ni la ro- pa.—Se vende á 40 rs. frasco en la perfumería "La Violeta," calle del Príncipe, y en la tienda "La Favo- rita," Puerta del Sol. En Santander, en la guantería de D. Juan Alonso, calle de la Blanca.

### ROB DEPURATIVO DE GANDUL

Este célebre medicamento, compuesto exclusiva- mente de vegetales, el mejor para depurar la sangre, ha verificado curas prodigiosas, como lo comprueban las Academias de Medicina de España y América.

Se vende á 40 reales frasco en la botica de Blesa, calle de la Visitación.

### EDELMAN Y COMPAÑÍA

Único gran repertorio de música cubana, española y extranjera. Música de zarzuela. Gran depósito de pianos.

CALLE DE LA OBRA PÍA, 23, Y OBISPO, 105.

Habana.

### FUNDICION DE TOMATI

CALLE DE LAS VIRTUDES, ESQUINA Á INDUSTRIA

HABANA

## CASA DE SALUD

### QUINTA INTEGRIDAD NACIONAL

EN LAS CERCANÍAS DEL CASTILLO DEL PRÍNCIPE  
Directores facultativos: los doctores, D. E. Belot, D. M. A. de Caneda y D. D. F. Cubas.—Ha- bana.

### EL MAPA-MUNDI

#### FÁBRICA DE TABACOS DE EMILIO SOTO

San Nicolás, 52 y 54.—Habana.

### SANTA RITA

#### DROGUERÍA Y FARMACIA DEL DR. R. DE LEON

Calle de Mercaderes, núm. 18.—Habana.

### DROGUERÍA LA CENTRAL

#### Y LABORATORIO QUÍMICO FARMACÉUTICO

de Lobe y compañía,

Sucesores de Vicente Fernandez y C.ª

Calle de Obra Pía, números 33 y 35, y Aguiar, núm. 79.—Habana.

### EL TELÉGRAFO

#### HOTEL RESTAURANT, Y BAÑOS PÚBLICOS

situado calle de la Amistad, números 136 y 138, frente al Campo de Marte.—Habana.

Propietario: D. Juan Batet y Morell.

### EL PASAJE

#### GRAN HOTEL Y RESTAURANT

HABANA

Situado en el punto más céntrico de la ciudad, frente al ferro-carril de Villanueva y contiguo á los principales teatros y al Parque Central.

Parque de Isabel la Católica.

### ALMANAQUE MERCANTIL

PARA EL AÑO 1881

CUYA CIRCULACION EXCEDE DE 6.000 EJEMPLARES

Dirigirse al editor H. E. Heimen,

establecido en 1845.

Calle de la Obra Pía, núm. 11, entre San Ignacio y Mercaderes.—Habana.

### LA PLUMA DE ORO

LIBRERÍA, PAPELERÍA, NOVEDADES DE PARÍS Y TALLER DE ENCUADERNACIONES DE JUAN PEREZ DUBRULL

Santiago de Cuba.

### FÁBRICA

DE

#### AGUARDIENTES, DULCES Y LICORES

DE BACARDÍ Y C.ª

Almacenes: Marina baja, números 32 y 34; Fábrica: Matadero, núm. 87.

SANTIAGO DE CUBA

### MONTEVIDEO

### CARNE SISTEMA BUIGAS

Con su jugo natural.

SIN HUESO Y SIN SALMUERA

Se conserva en todo clima con su color y siempre fresca, aunque se deje abierto el barril hasta la con- clusion de la carne.

Aprobada por varias *Corporaciones científicas*, porque no contiene *materias nocivas*, porque es más nutritiva y mucho menos salada que la carne en salmuera y la secada al sol.

Patentes de invención en las Repúblicas del Río de la Plata, en el Imperio del Brasil, y solicitadas en Norte-América, Australia, Francia, la Gran Bretaña y otros países.

Aceptada y en uso en la marina y ejércitos de varias naciones, en las minas, en las salitreras del Perú y Bolivia, empresas de ferro-carril en construc- ción, en los ingenios del Brasil y Cuba, en las expedi- ciones lejanas y familias, porque es mejor y resulta más barata.

El más alto honor ha sido concedido á la carne sis- tema Buhigas en la Exposición de Paysandú, centro de los más extensos establecimientos de salazon y conservación de carnes de la América del Sur.

MONTEVIDEO

## LIBRERÍA Y PAPELERÍA

**Antigua casa Maricot**  
**DE EMILIO FERMEPIN**  
Calle Veinticinco de Mayo, núm. 255.  
MONTEVIDEO

### PIQUERAS, TEX Y C.ª

CASA LIBRERA.—COMISIONISTA  
REPRESENTANTE DE LOS SEÑORES MONTANERY SIMON DE BARCELONA

Calle del 18 de Julio, núm. 109.

Montevideo.

## BUENOS-AIRES

### CONSERVAS ESPAÑOLAS

Procedentes de la acreditada fábrica que en la Coru- ña poseen los Sres. Peña y C.ª Las conservas son fres- cas y exquisitas. Bonito, robaliza, besugo, mujiles, avineiras, robalo, dorado, congrio, reos, calamares, merluza, langosta, rodaballo, almejas, abadejo, etc., Diez por ciento de descuento sobre los precios anteriores.

Calle Veinticinco de Mayo, núm. 6.—Buenos Aires.

CIGARRERÍA Y CAMBIO DE MONEDA

Frente al hotel Argentino.

### PARTERAS

Escuela Libre de Obstetricia y Clínica de partos, dirigidas por el Dr. D. José Lopez de Morelle, mé- dico y cirujano de Madrid con 38 años de práctica (Garantías, 26). Más de 70 discípulas preparadas teó- ricamente en unos seis meses, y todas aprobadas como matronas ó parteras por la Facultad de Ciencias Médicas, son su mejor recomendación. Horas de con- sulta, á las 12 y á las 4; y de enseñanza, á la 1 ó las 8, según la estación.

### CÉSAR CISNEROS LUCES

EX-PROFESOR DE LA ESCUELA NAVAL

FLOTANTE DE APRENDICES DE MAR EN EL

DEPARTAMENTO DEL FERROL

Ha abierto clases nocturnas de enseñanza primaria, elemental y superior.—Aritmética pura aplicada al Comercio, Bancos, Industrias y operaciones financie- ras.—Contabilidad Comercial.—Teneduría de libros por ambos métodos.—Retórica y Poética.

Recibe mandatos á comision, tramita asuntos judi- ciales y encárgase del cobro de cuentas, arreglo de libros, corrección de obras impresas, redacción de todo género de documentos públicos ó privados, etc.

Precios sumamente módicos. A los compatriotas que careciesen de recursos les dispensará gráti- sus servicios.

En su domicilio, *Bolívar, 315, 6 en* la Adminis- tración de "El Gallego," *Perú, 239*, todos los días hábiles, *de 9 á 5.*—Buenos Aires.

### LA UNIVERSAL FONDA, CAFÉ Y BILLAR

337—BUEN ORDEN—337

Buenos Aires.

Se reciben pensionistas y se llevan viandas á domi- cilio.

### LA REVISTA GALÁICA

ÓRGANO OFICIAL Y PROPIEDAD EXCLUSIVA

DE

EL CENTRO GALLEGO

Salé el día 15 de cada mes.

Redaccion y Administración: Buen Orden, Buenos Aires.

### SOMBRERERÍA LOS GALLEGOS

### DE VIDAL HERMANOS

103—CHACABUCO—103

También se encontrarán camisas, cuellos, corba- tas, pañuelos, bastones, paraguas, etc., todo de pri- mera calidad, á precios acomodados.

Recibimos en cada paquete las últimas novedades de París y otros países.

Buenos Aires.

### MANUEL MARTINEZ ALFONSIN

PROCURADOR

Se encarga de toda clase de asuntos judiciales y del arreglo de concursos, testamentarias y legalizaciones de documentos para Europa.

ESCRITORIO: PERÚ, 153

DOMICILIO:

Escribanía de Terry.

Alsina, 342.

Buenos-Aires.